



# Pusiau automatinės ir automatinės tešlos formavimo mašinos MSE

automatic and semi-automatic hexagonal dividers

Полу- и автоматические машины формовки теста cortadoras/porcionadoras automatica y semiautomatica exagonal

**ITA**

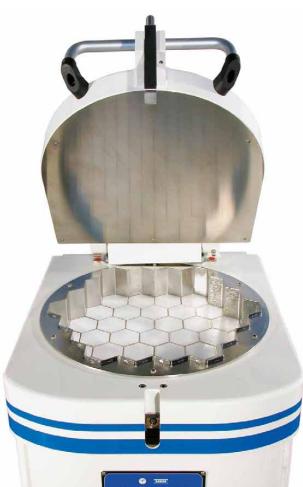
Macchina a comandi oleodinamici, veloce e silenziosa, adatta alla tranciatura di paste per panini, rosette e dolci. La pressatura viene regolata in funzione del tipo di pasta da lavorare; un temporizzatore permette di spianare anche i pastoni più duri. Dopo ogni ciclo di lavoro la macchina si ferma evitando così il surriscaldamento della centralina idraulica. Gli organi meccanici sono essenziali e facilmente accessibili per una rapida ed efficace pulizia, infatti la macchina è praticamente esente da manutenzione. Le parti elettriche sono isolate e separate dagli altri organi. Cestello e coltelli, autopulenti, sono in acciaio inox. Disponibile nei modelli MSE (37 pezzi da 30 a 130 grammi) e MSEM (37 pezzi da 40 a 150 grammi).

**LT**

Hidrauliniu būdu valdoma mašina, greita ir tyla, naudojama tešlos pjaustymui bandelėms ir pyragaičiams. Slėgis reguliuojamas pagal tešlą ir perdibimo tipą; laikmatis įgalina atlikti formavimą ir iš klampesnės tešlos. Baigus darbo ciklą, mašina sustoja, kad būtų išengta hidraulinic jrenginio perkaitimo. Mašinos mechaninė sistema sukonstruota taip, kad greitai ir efektyviai išvalyti mechanines dalis. Faktiškai mašina beveik nereikalauja priežiūros. Elektros dalys izoliuotos nuo visų kitų komponentų. Savaiminio išsivalymo dubuo ir peiliai iš nerūdijančio plieno. Gaminami modeliai: MSE (37 vnt. nuo 30 iki 130 gramų) ir MSEM (37 vnt. nuo 40 iki 150 gramų).

**RU**

Гидравлически управляется машина, быстрая и бесшумная, подходит для резки теста для булочек и пирожных. Давление регулируется в соответствии с типом теста и способом обработки; таймер делает возможным формирование более жестких видов теста. Машина останавливается после завершения каждого рабочего цикла, чтобы избежать перегрева гидравлического блока. Основные механические органы доступны для быстрой и эффективной очистки. На самом деле машина практически не требует обслуживания. Электрические части изолированы от всех остальных компонентов. Самоочищающаяся чаша и ножи - из нержавеющей стали. Производятся модели: MSE (37 штук от 30 до 130 г) и MSEM (37 штук от 40 до 150 граммов).



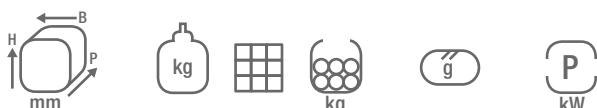
Cestello - Basket - Forma -Форма

**ESP**

Máquina con mandos oleodinámicos, rápida y silenciosa adecuada para cortar masa para bocadillos y pasteles. El prensado se obtiene en función del amasijo que se trabaja; un temporizador permite amoldar las masas más duras. Después de cada ciclo de trabajo la máquina se detiene evitando de esta forma el recalentamiento de la centralita hidráulica. Tiene órganos mecánicos esenciales, de fácil acceso para una limpieza rápida y eficaz, con lo que este aparato prácticamente no necesita cuidados. Las partes eléctricas son aisladas y separadas de los demás órganos. La canasta y las cuchillas, de autolimpieza, son de acero inox. Disponible en los modelos MSE (37 piecios desde 30 asta 130 gramos) y MSEM (37 piecios desde 40 asta 150 gramos).



**MSE**



<b>MSE/19</b>	610x683x1100	230	19	6	90 → 300	0,75
<b>MSE/37</b>	610x683x1100	230	37	4,8	30 → 130	0,75
<b>MSE/37M</b>	610x683x1100	230	37	5,5	40 → 1500	0,75
<b>MSM/19</b>	610x683x1100	220	19	6	90 → 300	0,75
<b>MSM/37</b>	610x683x1100	220	37	4,8	30 → 130	0,75
<b>MSM/37M</b>	610x683x1100	220	37	5,5	40 → 150	0,75

vedi legenda simboli - see symbols legend - žr. simbolius - см. символы